



jöttek a Száván és óvatosan előrehaladtak a magyar parton. Mintegy két kilométernyire nyomultak befelé. Közvetlenül a magyar csapatok előőrsi észrevétel nélkül visszavonultak, de azért nem tévesztették szem elől az ellenséget.

Miután a szerb előőrsi csapatok két kilométernyi vonalban sehol sem bukkantak magyar csapatokra, hírül adták ez a Száva tulsó partján várakozó szerb csapatoknak, mire azok azonnal hozzáfogtak az átkeléshez. Reggelig három pontonhidat vertek a Száván és azokon megkezdték a Timok-hadosztály csapatainak átszállítását.

Reggelre, amikor mintegy 10—12.000 ember, tehát körülbelül a hadosztály fele, ideát volt a magyar partokon, a magyar csapatok elérkezettnek látták az időt a támadásra s minden oldalról körülfogva a szerbeket, irtózatossággal fogadták a parton ért csapatokat. Az előzőleg már kitűnő pozíciókon elhelyezett magyar ágyuk, alig egy félóra leforgása alatt, elpusztították a Száván vert hidakat.

A minden oldalról körülkerített szerb csapatok kétségbeesetten védekeztek csapataink ellen, minthogy azonban semmiféle védett pozíciójuk nem volt, nagy részük, mintegy hat-hétezer ember megadta magát.

A csapatok egy másik részét, körülbelül két három ezer embert, katonáink neki szorították a Száván és azok csaknem mind ott lelték halálukat.

A Száván állott szerb csapatok egy harmadik része, körülbelül szintén ezeröttszáz-kétezer ember, elszakadt a seregtől és India felé menekült, ahol az útjukba akadó osztrák és magyar csapatok a menekülő szerb századokat megfuzdelték, az életben maradtakat pedig ugyancsak elfogták. (N-a.)

## Bordeaux.

Mint ezelőtt negyvennégy évvel, 1870-ben, most is Bordeauxba menekült a francia kormány a németek elől. Oda menekült Poincaré, oda menekült a kabinet és törvényhozás és oda menekültek a nagy napilapok is. Egész Páris Bordeauxba és a délvídekre menekült s a „világ szíve“ csöndesen és komoran várja a hódító, a diadalmas német csapatokat. A vígaságok városa kihalt, könnyelmű lakói Bordeauxba vándoroltak, de utközben — mint a helyzethez nem illő, felesleges lomot — elhagzták valahol a jókedvüket, a szellemességüket, a fölényességüket. Csak az aggodalom és a reménytelenség kísérte el a francia főváros lakóit dél felé.

A menekülők közül igen sokan másodszor tették meg a szomorú utat. Ezek 1870-ben is elkísérték menekülő útjában az akkori „nemzeti védelem kormányát“. A különbség 1870. és 1914. között csak az, hogy akkor egy darabig Tours-ban is tartózkodott a Párisból elmenekült kormány, míg most Bordeauxig meg sem állt.

Gironde-département székhelye lett tehát ismét a francia köztársaság fővárosa. A szőlőhegyekkel, viruló ligetekkel és regényes várkastélyokkal koszorúzott Garonne-völgyében kereset menedéket újra a francia kormány. A város, amely most utolsó menedéke, védbástyája a harcias republikánizmus vezéreinek, természet és művészeti szépségében rendkívül gazdag.

A Garonne hajjai feletti ide-órák drólpompás porán a szél a szél elé. A város felhaldalakban terül el a folyó partján. A háttérben komoran emelkedik egy galaktika, amely valamikor mélytámas volt s a római kor emléke. Az elől a dobok két gót stílusú relikviáris kő a bazilika a székesegyház tornyai. Ez a katedrális még az angolok piétek; 1132-től 1451-ig ugyanis ők voltak az urak a városban. Az angol uralom nyolc évek hosszú során át megátszolta a város n. A bordauxiak csak nehézn tanultak meg franki-ét, öbölben fellétek csak akkor őri k meg, amikor II. Henrik megbízásából Monnoyency herceg 1548-ban megzálta a város; mind n t edik hódol falakasz a tt egy pogárt s az eké z város tanác ot lefejtette a piac éren.

A régi városban meg ma is számos emléktánu kodik az a gót uralmú. Az u város ellenben — amelyet a széles Rue de Chapeaur ue v aszt el a régi városól — már a franciák építették.

A régi városban van a 13 ik századból származó dom, a gót stílusú Mihály-templom, a román stílusú Szent-kereszt templom, a tanácsház, amely ekkor az érsek rezidenciája volt. Ebben az épületben tartották Poincaré és a miniszterek első tanácskozásukat Bordeauxban.

Az új városban legtöbbször modern épületek vannak. Itt van a könyvtár, a múzeum és a színház, amelyben 1870. és 71-ben a nemzetgyűlés ülésezett. A történelmi nevezetességű színház korinthusi oszlopokon nyugvó homlokzatával impozáns benyomást gyakorol a nézőre.

Az egyszerű polgár-város képe egészen megváltozott, móta a francia kormány benne széle. Az utcák, melyeken eddig békés kézművesek, kőkötők és szőlőmunkások, kereskedők és szin s fejkendős leányok sétáltak most lovas iszék és katonai autombiók s águ danak. Mi duntalan feltűnik egy-egy magasrangú katona, egy-egy képviselő, szenátor vagy miniszter. Katonák és népfelkelők vonulnak a utcákon.

A bordeauxi békés szüretből semmi sem lesz az idén . . . és a bordeauxi szőlősgazdak ahelyett, hogy a szőlőföldükön nézgetnék: milyen lesz a termés, ott ácsorognak a tanácsház előtt és aggódva rájrik a kiszivargó híreket.

Bent pedig, a tanácsház egyik kényelmes szobájában i gátottan, leverten és tanácsstalanul, lecsüggesztett fejjel, reménytelenül tárgyal néhány fekete ruhás ember. Az arcuk sápad, a szemük fénytelen, csak a szakelitjuk gomblyukában piroslik a becület rend rozettája . . .

## Egy baka hőstette.

### A Drinába esett dob.

Hősök, hősi cselekedetek nem tartoznak most a ritkaságok közé. Előbb-utóbb az egész harc vonalon a parancsnokok azt fogják mondani, amit egy ezred parancsnoka mondott: hősiességéért senkit sem tud kiemelni, mert mindenki hős volt. . . Ami a szerb-bosnyák határon, a Drina mellett történt, mégis említésreméltó. Egy század masirozott a Drina partján. Hogy hogy nem, a dobos dobja beesett a sebes vízű folyóba. Néhány pillanat alatt olyan helyre sodródott, ahol a Drina veszedelmes módon örvényes volt, ezenfölül pedig az a hely a szerb tűznek is ki volt téve. A századparancsnokot bosszantotta ke-

veset, hogy új dobot kell valahonnan keríteni. Észrevette ezt egy közvitéz. Bátran a századoshoz lépett és azt mondotta, ha a dob árát neki adják, ő kihalsza a vízből.

— No hadd lássam! — felelte mosolyogva a századparancsnok.

A baka lehányta magáról a borjút és a folytonos szerb tüzelés közben lemászott a meredek partról, beugrott a folyóba és néhány pillanatnyi uszás után már megfogta a dobot s vitte ki a szárazra nagy diadallal. A század hurrával fogadta a megmentett dobot és a bakát, akinek a kezébe nyomban lefuzették a dob árát. Bátorságáért még külön kiüntetést is kapott.

## HIREK. Szezon.

### Magyarok Istene, áldd meg fegyverünket.

Az ágyudörgés között sok lelkesítő, hazafias vers született montanában, ezek között különösen szép és emelkedett az az óda, amelyet Hevesi József, a kiváló író írt.

Levelezőlapon terjesztik most ezt a lelkesítő verset, amelynek két utolsó strófáját itt közöljük:

Magyarok Istene, áldd meg fegyverünket,  
Sujtold karoddal sujtold le ellenünket.  
Most folyik a nagy harc s folyik a néped vére,  
Seregünknek, Hadur, ó légy a vezére!  
Melletted harcoltak egykoron az ősök . . .  
S akik most harcolnak, egytől-egyig hősök.

Ágyu döréjében neked térdet hajtunk:  
Magyarok Istene, könyörülj meg rajtunk!

Magyarok Istene, vezesd e viadalt,  
Ádáz ellenségen arassunk diadalt!  
Fiainknak adjál lelki erősséget  
Küzdő oroszlánnak harci dicsőséget!  
Bűnhődő multunkra virradjon meg végre:  
Hogy büszkék legyünk a dicső magyar névre!  
Ágyu dörgésében Tehozzad sóhajtunk:  
Könyörülj Isten, könyörülj meg rajtunk!

— A függetlenségi párt kórházának megnyitása Az egyesült függetlenségi és 48-as párt által a háboru sebesültjei számára felállított kórházat szerdán adták át rendeltetésének. A Vöröskereszt nevében Feilitzsch Bertalan megjelent a kórházban, ahol gróf Károlyi Gyuláné és gróf Batthyány Tivadár fogadták és a kórházban mindent rendben talált. A vezetésre alakult hölgybizottság szerdán délután hat órakor ülést tart.

— Elmarad a pusztaszeri Árpád-ünnep. A Pusztaszeri Árpád Egyesület ez évben nem tartja meg az Árpád-ünnepet s a rendezés alkalmával felmerülő költségek összegét a harcbahívott katonák hátramaradtjai számára ajánlották fel. Az egyesület tagjai azért mégis összegyűltek vasárnap az Árpád-szobornál, ahol istentisztelet lesz. ar at

— **Meleg napok.** A naptár szerint még nincsen őszi, de a nyár mégis elmúlt. Olyan idő ez, mint annak a leánynak a hangulata, aki elfelejtett férjhez menni. Még szép, még nem vénleány, de már nagyon régen szép és ugyon régen fiatal. Ez a mostani időjárás is ilyen és a lelküket valami borongó, bánatos hangulat szállja meg, amint forró sugarait érezzük a napnak, nevezve a sárguló falevelek hulldogálását. Halk zizenéssel szállnak a földre. És amint elmegyünk ezeken a szép napokon mintha a távolból tompa, halk sóhajtás szállna felénk onnan, ahol most dörögnek az ágyuk és embervér festi pirosra a mezőket...

— **Üresen áll a Tüdőbeteg szanatórium.** Most, amikor az összes iskolák a harctéren megsebesült vitézeinkkel vannak tele, nagyon célszerű volna egy olyan nagy épületet, mint a most elkészült a Nagyerdőn üresen álló Augusztin-szanatórium, katonai kórháznak berendezni, ahol akár 1000 beteg is könnyen elférne. Mi erről már cikket is írtunk. Jó volna, ha illetékes helyen figyelembe vennék ezt az eszmét.

— **Ehunyt tanár.** Nagy Elek a debreczeni ref. kollégium nyugalmazott tanára folyó hó 9-én este 8 órakor, 71 éves korában József kir. herceg-utca 34. szám alatti lakásán elhunyt. Temetése szeptember hó 11-én délután 3 órakor lesz.

— **Lövészet a Sárkuton.** A 16-ik huszárezred folyó hó 11-én pénteken délelőtt 11 óráig harcászati lövészetet tart a sárkúti tanya mellett.

— **Életnyi fogházor.** Szilágyi István 35 éves kir. bírósági fogházor tegnap délután felakasztotta magát. Mire hozzátartó őt észrevették, már halott volt. Szilágyi György gyógyhatatlan idegbajban szenvedett és valószínű, hogy tettet váratlan jött idegrohamában követte el. A kir. ügyészség a temetési engedélyt megadta, az eljárást folyamatba helyezte.

— **Aki nem mehet háborúba.** Egy kis fiú irigykedve nézi, amint apja magára ölti katonaruháját és háborúba készül. Bosszankodik, hogy hat éves legényeket nem soroznak be. Végre beletörődik sorsába és távozó apja után kiált:

— Édes apám, ha már engem nem viszen magával, legalább hozzon játszani tiz muszkafüvet.

— **Akik helyeslik a szerajavói merényletet.** Rovignóból jelentik: Vinodolac János marzanói lelkész tizenhárom havi súlyos börtönrre ítélték, mert helyeselte a szerajevói merényletet. Ugyanezért a büntetést tiz havi börtönrre ítélték Stein Róbert cukrászsegédet.

— **Az angyalok gázgyára Berlinben.** A német birodalmi tanács néhány nap előtt hirdetményt tett közzé a külföldi vállalatok ellenőrzésére. Mint most Berlinből jelentik, e hirdetmény alapján a Berlinben székelő Imperial Continental Gas-Association vállalatot állami felügyelet alá helyezték. Az állami felügyeletre kiendelt városi tanácsos köriratban megtiltotta a német bankoknak, hogy a gáztársaság pénzeit külföldre kiadják. A gáztársaság igazgatása kizárólag angol kezekben volt.

**Makulatur papiros olcsón kapható a kiadóhivatalban:**

Darabos-utca 7. sz.

— **Harcolni akar egy 48-as honvéd.** — Bodnár János 83 éves hajpúnánási — Rákóczi utca 2913. szám alatti lakos tegnap bejött Debreczenbe s jelentkezett a katonai parancsnokságnál, hogy ő is harcolni akar az oroszok ellen. Katona volt ő 1848/49-ben, több csatában vett részt s örömmel menne most is az ütközetbe a muszka ellen. Az öreg Bodnárt persze nem vették föl katonának s szomorúan bandukolt az utcákon, az elmúlt éjjelen pedig kőnn aludt a szabadban. Az éjszaka hideg volt, a jó öreg áthűt s a Mester-utca 32. számú ház előtt, ma reggel 6 óra 7 óra között hirtelen rosszul lett és öszszeesett. A mentők szállították be a közkórházba.

— **Aki halottakból csinált sátrat magának.** Egyik budapesti katonakórház sebesülteinek között van egy szolnokmegyei baka is, akinek rendkívüli kalandja hátborzongatóan érdekes. Harom napig volt elrejtve a Belgrádtól dél-nyugatra levő Cigányszigeten. Szerb halottakkal takarózott, hogy észre ne vegyék s azért maradt ott, hogy jelt adjon a szerbek közeledéséről. Egyrészt, hogy az időközönként végigseprő shrapnelzapotól óva legyen, másrészt, hogy egy esetleges szerb őrség észre ne vegye, bakánk az első éj folyamán a halottakról gulát csinált magának, amolyan vastag halottkunyhót s ebben a halottágyban lakott három napig, csak éjjel jött ki a szerb halottak kenyereszákjából táplálkozott, mint valami szőlőlugas táplálta a rettenetes sátor. Attól, hogy temetni jönnek, nem kellett tartania. Végre is olyan bűz volt, hogy nem birte tovább ottmaradni és a legnagyobb veszedelmek és a tulsó oldalról való golyózápor közt kiált a partra s torkaszakadtából kiabált át hozzánk: menjünk érte csónakkal. Néhány legény önként vállalkozott: ők átmennek érte. Átmentek, kisebb sérülések közt át is hozták a sátorlakót.

— **Tiszt vagy közlegény: mindegy.** Egy heidelbergi orvostanár szemlét tartott azon hölgyek fölött, akik betegápolásra jelentkeztek és akiknek oktatást kellett volna adni. Mikor a jelentkezéseket sorba vette, egyszerre csak így szólt:

— Kérem azon hölgyeket, akik tisztet akarnak ápolni, hogy bal oldalra álljanak, a többiek pedig álljanak jobbfelé.

Néhány hölgy balra állt. Ezeknek azt mondotta a derék orvos'ánár:

— Hölgyeim, önök hazamehetnek; nem kellenek ide olyan hölgyek, akik csak tisztet akarnak ápolni. Most tiszt vagy közlegény: mindegy. Beteg és beteg között nincs különbség. A többi hölgyekkel rögtön megkezdem az oktatást.

— **Halálozás.** Az elmúlt két napban a következő haláleseteket jelentették be az állami anyakönyvi hivatalban: Jobbágy András ref. 3 éves, Pió Piroška ref. 4 éves, Tóth Józsefné ref. 56 éves, Loeko Rezső r. kath. 19 éves, Hajdu Balázs ref. 37 éves, Szőnyi Sándor ref. 39 éves, Rostás János r. kath. 72 éves, Tóth Ilona ref. 6 hónapos, Koczán Ilona g. k. 4 hónapos, Hanzély Lajos r. kat. 37 éves, K. Topa Imre ref. 46 éves, Nagy Elek ref. 69 éves, Harsányi Róza ref. három hónapos, Lukács Gézáné rk. 56 éves.

# Csarnok.

## Vetélytársak.

Regény.

Írta: B. M. CROKER.

130

A nap rásü ölt a megdermedt levelekre, ezüstös szájak húzódtak fáról fára.

Szíven hevesen dobogott, amikor a kocsi elvitt nagybát mind a templomba s Jarvis mosolygva segítette a kiszalásnál.

Most valóban megesküszöm, ez nem tévedés.

Tíz perc múlva ujdomon csillogott a karikagyűrű s Karst kezem voltam.

A templom ajtajánál bucsuztunk el mindenkitől.

Mona és Posie könyezve öleltek meg, én is sirtam egy kicsit, de nem igen tudtam, hogy miért sírok.

Londonba indultunk nászutra, ahol férj-m ünnepiesen bemutatott édesanyjának és Mirandá hugának.

Tüheő zivességgel fogadtak, tekintve azt, hogy anyósom mindent tudott s mindig azon volt, hogy Jim egyik kedves rokonát vegye feleségül.

Anyósom nagyon csalódott, sógornóm szörnyen bosszankodott miattam.

De hát Jim felesége voltam, személyesen sérthe ellen volt.

Udvari san tük, de alig töltöttem egy hetet a Grosvenor-utcában, máris boldogtalan voltam, különösen h Jim, az irigylésre méltó ember a klubjába ment s magamra maradtam új rokonaimmal és ismerőseimmel, akik beállítottak uzsonnara, hogy megismerkedjenek az új asszonnyal!

Érezem, hogy ki vagyok állítva, mint valami u, kiváló viaszab.

Végre fellazadtam s egyszerűen így szóltam Jimnek:

— Mindig azt hittem, hogy a mézeshe-tek olyan valók, amkre az ember szívesen emlékszik vissza egész életében! Én ugyan csak bosszusan emlékszem majd vissza rájuk. Ki nem állhatom őket. Miért hozát ide, Jim? Anyád lesi minden mozdulatomat és szempillantásomat, hűg d a barátommal sugdos a szemem előtt. Tisztán hallottam, amikor valaki rólam és Bellamyról mondott neki valamit.

— Ez a bánós lelkiismeret — tréfálkozott Jim.

— Nekem mindig vigyáznom kell a viselkedésemre s diszesen kell öltözködnöm. Ha meilem alsz, sugsz valamit és nvetsz, akkor anyád egészen megbotránkozva pilant ránk, mintha valami illetlenséget követnénk el. Jobb szeretnék Billy-Parkban lenni.

S könyekre fakadam.

— Kis liba — felelte — de ha beszélünk erről, hát kimondom, hogy nekem éppen olyan rossz dolgom van, mint neked... Sőt még rosszabb... mert nem szivarozok.

— Azt hiszed, hogy nem unod ezt a látogatást? De hát édes szívem, egyetlen fiú vagyok, anyam fagyos modora ellenére, jó szívű, nagyon szeret engem s idővel majd megszeret téged is. Barmit, s ez már nagy eredmény. Szükséges, hogy ünnepiesen bemutatassanak bennünket az ismerősöknek, hogy házasságunk ne legyen eltikkolt ügy. Idehozatalak, hogy megmutassam, hogy nem szégyellnk... mindenki láthasáon. Tudod azt, hogy egyik rokonom sem jött el esküvőmre. Most, hogy tustét a vesszőlutason, ha tetszik, elutazhatunk, holnapután átúgrunk Párisba s onnan Nizzába.

(Folyt. köv.)

A szerkesztésért felelős: A LAPKIADÓ.

Minden szó egyszeri beiktatása 5 fillér. **Vastagabb betűvel 10 (tiz) fillér**

# APRÓ HIRDETÉSEK

Levélbeli tudakozásokra ingyen adunk felvilágosítást, csak a válasza szükséges bélyeget kell beküldeni. — Postán beküldött hirdetésekre vonatkozólag a utalvány-szelvény száma kéri.

Apró hirdetés előre fizetendő. Vidéki apró hirdetés díja levéljegyekben is beküldhető

**Egy fiatal volt kórházi ápolónő** házhoz is elmegy beteget ápolni. Cim: K. Juliska, Darabos-utca 20.

**18 évnél idősebb férfiak, nők naponta 3-4 koronát könnyen kereshetnek. — Cim a kiadóban.**

**Házikenyér-szállítás.** Keresek olyan üzleteket, ahova naponta friss és jó házikenyeret szállíthatnék. Cim a kiadóban.

**Kramer József** tudakozó és magán kutató vállalata Debreczen Piac-utca 58. svám. Nyomoz megfigyel és informál.

**Tiszteletes** bejárónő egész napra keresetlik. Könyvvél jelentkezék Telekly utca 15.

**Csakis magyar hölgy!** aki feleségül kívánok, 30 éves csinos, fess mérnök vagyok, katolikus vallású, világlátott, szilárd jellemű, finom társadalmi formákban jártas; tapasztalt kereskedő, munkás társtulajdonosa egy jól jövedelmező gépgyár és vasöntödének, egy pompás viruló városának Dél-Németországnak. (München közelében.) Még csak rövid idő óta, hosszan tartó külföldi utról visszatérve, családi tűzhely után vágyódom; és e célból szeretnék megfelelő koru, csinos, egészséges, háziasszonyt és vagyonos magyar hölgygyel levelezésbe bocsájtkozni. — Közvetítők kizárva. A legnagyobb diszkrétó biztosítva. Szíves megkeresések a „Bajorország“ címen e lap kiadóhivatalába kéretnek

**Ipari pályára** egészséges fiatal tanulónak fizetéssel felvétetik. — Csak olyanok jelentkezhetnek, kik hat elemi vagy két középiskolai osztályt sikeresen elvégeztek. Cim a kiadóhivatalban.

**Fajgalombok** igen szép, plinut tyukok és egy szép páva olcsón eladó. Lorántffy-utca 13.

**Független,** szép, fiatal orosz hölgy 150,000 kor. hozomány, később még nagyobb örökség, **azonnal férjhez menni óhajt** — Vagyon, vallás melles, de csakis komoly ajánlatokra válaszol „Hymen“ Berlin, Elisabethstrasse 66.

**Eladó** sparhet, vas ágy, szekrény tükör, függöny, tartóval. Teleki-utcs 75. szám.

**Segédet** ki szakmáját teljesen érti s legalább 3-4 évi gyakorlata van, elfogad folyó hó 15-ére. Kálmán fűszerkereskedése, Kut-utca.

**Varrodaba** ügyes kézilányok felvétetnek Hajduné, Nyugoti-utca 42.

**Fajtisza** ezüstnyulak, hófehér gerlicék, törpe tyukok, emdeni libák, pekingi kacskák és tojásai eladók. Libakert 12.

**Eladó** jutányos árban egy teljesen jó karban lévő üzemképes **cséplő-garnitúra.** Bővebb felvilágosítást ad a Sztalmári Bank Sztalmár.

**PALACE SZÁLODA** BUDAPEST, VIII., RÁKÓCZI-UT 43. SZ.

ELSŐRANGU SZÁLLODA, A FŐ- ÉS SZEKVÁROS KÖZPONTJÁBAN.

A legmodernebb berendezéssel, hideg és meleg víz minden szobában. — Fényes hall. — Lakosztályok, fürdőszobával. — 150 szoba, 5 koronától kezdődőleg. — Elsőrendű étterem és kávéház esténként magas színvonalu hangverseny.

## MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a legmunkásabb GYOMOR- és ALTEST-BÁNTALMAK, gyomorhev, rögzött SZEKREKEDÉS, májbántalom, VERTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles háziismernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona Hamisítások törvényileg fenytettek.

## MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyet tünteti fel és a Moll-féle sós-borszesz nevezetesen mint a fájdalomcsillapító bedörzsölés-szer készvény, csúsz és a megülésegyéb következményeilegismertebb népszerű.

Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

### Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készült gyermek- és női szappan, a bőr gyökeres gondozása és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Öt darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva. Fő-szétküldés:

**MOLL A. gyógyszerész,** cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9. Védj. megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítenek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni

### Szálloda és Pensio átvétel Abbáziában.

Van szerencse ma n. é. közönség szives tudomására adni, hogy az Abbáziában lévő

**„Slatina“ szállodát és pensiót** f. é. július 22-én átvettük.

Minden igyekezetünk odairányul, hogy elegáns és kényelmes szobák, valamint a legjobb francia és magyar konyha mérs kelt polgári árak mellett való felszolgálásával vendégeink teljes meglegedésé kiérdemeljük. oooo

Sz mos látogatást kér

**Hafner Károly**

a „Ho brau Lokay“ volt főpincére

**Kogler József**

a „Hofbrau Lokay“ volt konyhafőnöke.

## CSASZARFÜRDŐ

BUDAPESTEN.

Nyári és téli gyógyhely, a magyar irgalmas-rend tulajdona. Elsőrangú **kénes hévívíz** gyógyfűtő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmi iszfürdők, iszf. borogatások, uszodák, külön hölgyek és urak részére. Török-, kő- és nárványtüdők; hölgy-, szénsavas- és villamos vízfürdők. — A fürdőket kitűnő ered. mennye használatnak főleg csúszbántalmaknál és idegbajok ellen. — Ivó-kúra a légzőszervek hurutos eseteiben s altesti pangásoknál 200 kényelmes lakószoba. Szolid kezelé jutányos árak. — Gyógy- és zened. nincsenek. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

az Igazgatóság

### Főrangu hölgyek legkedvencebb szépitőszere a FÖLDES-féle

## MARGIT-CRÉME

Ezen kiváló arckenőcsőt az egész világon sok millió úrhölgy használja, mert a legújabb tudományos buvárlatok alapján készült arccrème és mert hirneves vegyészek állítása szerint ez a **legjobb és teljesen ártalmatlan arc-szépitő és linomító.** A Margit-crém a bőr azonnal felveszi, miért is rögtön beáll a hatás, mely valóban meglepő, gyors és biztos. A bőr teljesen átalakul tőle és az üde, telt, bársonysima s rózsásfehér lesz. **Bár nap alatt eltűnnek ráncok, redők, szepők, májfoltok és mindennemű kiütések.** A Földes-féle Margit-crème nemcsak szépit az arcot, hanem ápolja és megóvja az időjárás, a nap és szél minden befolyása ellen. Utánzatoktól és hamisítványoktól óvakodjunk! **Kapható az egész világon. Tégelye 1 és 2 kor. Margit-szappan 70 fill. Margit-puder 1 K. 20 f.** Készíti és postán küldi:

### FÖLDES KELEMEN gyógyszerész, ARAD

**KAPHATÓ:** Debreczenben Balázs Ödön, Grósz Nagy Ferenc, Jós és Jóna drog., Mihalovics Jenő, Mauthner Alfréd, Muraközy László, Tóth Béla H-Szoboszlón Barbóc Zsigmond H.-Böszörményben Ercsey Gábor gyégytárakban.

